

HANGING SINGING BLUETIT

Item No: P404 / 678470

Instructions for Use

v002: 20/11/24

Please read and retain these instructions for future reference

GAINSBOROUGH
Garden & Wildlife

ENGLISH INSTRUCTIONS



Power Details: 2XLR44 Batteries (included)

Button Cell Compartment secure by Screw

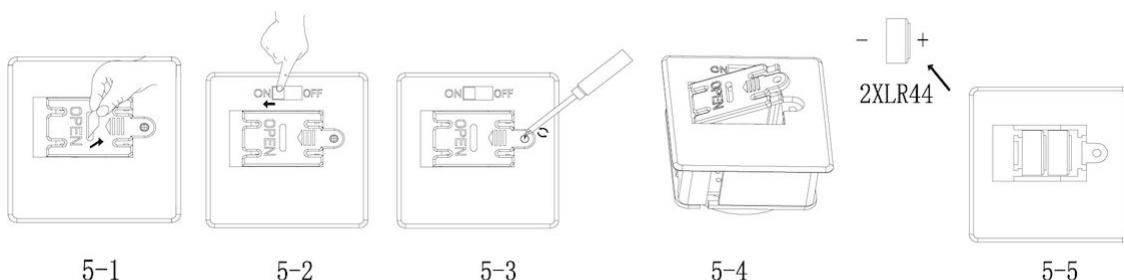
Please read this instruction manual thoroughly before starting and ensure you are familiar with the operation of your new Hanging Singing Bluetit

INSTRUCTIONS FOR USE

Unpack the components carefully. Please check all parts have been removed from the packaging

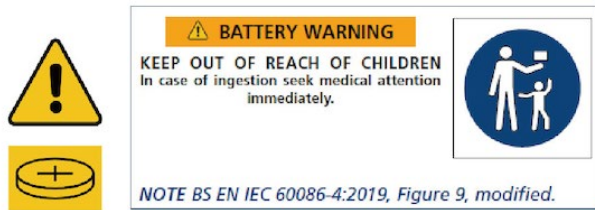
How to use to work

- Remove the insulation sheet.
- Push the switch to the ON position.
- To replace the batteries, push the battery cover to the left and open it.
- Insert the 2XLR44 batteries
- There is a built-in motion sensor which detects motion up to 2m away. When motion is detected, the bird lets off a cute chirping sound.
- The chirping sound is only activated in the daytime but automatically turns off at night



BATTERIES

- CONTAINS BUTTON CELLS



WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS:

WHEN USING ANY APPLIANCE, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
- FOR DOMESTIC OUTDOOR USE ONLY.
- BEFORE USE, CHECK THOROUGHLY FOR ANY DEFECTS AND DO NOT USE IF DEFECTS ARE FOUND. TAKE CARE NOT TO DROP THE APPLIANCE AS HEAVY IMPACTS MAY CAUSE INTERNAL DAMAGE.
- THE USE OF ANY ACCESSORY OR ATTACHMENTS NOT RECOMMENDED BY COOPERS OF STORTFORD MAY CAUSE INJURIES AND INVALIDATE ANY WARRANTY YOU MAY HAVE.
- REPLACE THE BATTERIES IF LEFT FOR LONG PERIODS OR NO LONGER CHARGING.



CHECK CORRECT POLARITY



DO NOT MIX NEW
AND USED BATTERIES



DO NOT DISPOSE
IN FIRE



SEEK MEDICAL ASSISTANCE
IF SWALLOWED

- DO NOT SHORT CIRCUIT THE BATTERY TERMINALS.
- ENSURE THE BATTERY COMPARTMENT IS RE-SECURED BY THE SCREW OR SECURING DEVICE.
- BATTERY DISPOSAL: SPENT OR EXPIRED BATTERIES MUST BE DISPOSED OF AND RECYCLED IN COMPLIANCE WITH YOUR LOCAL AUTHORITY REGULATIONS.
- **KEEP BATTERIES AWAY FROM CHILDREN AND PETS.**

CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS

- REGULARLY CHECK AND WIPE CLEAN THE SOLAR PANEL AND REMOVE ANY OBSTRUCTIONS.
- DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS OR SHARP UTENSILS TO CLEAN THIS APPLIANCE.
- WIPE SURFACES WITH A SOFT DRY CLOTH. DRY THOROUGHLY BEFORE FURTHER USE.
- DO NOT IMMERSE IN WATER.
- STORE THE APPLIANCE IN A COOL, DRY PLACE.

DISPOSAL

- Coopers of Stortford use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons in accordance with your local authority recycling regulations.
- At the end of the product’s lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.
- Plastics, polybags – this is made from the following recyclable plastic.



Code & Symbol		
Type of Plastic	Polypropylene	Polystyrene

GERMAN INSTRUCTIONS



Details zur Leistung: 2XLR44 Batterien (im Lieferumfang enthalten)

Knopfzellenfach durch Schraube gesichert

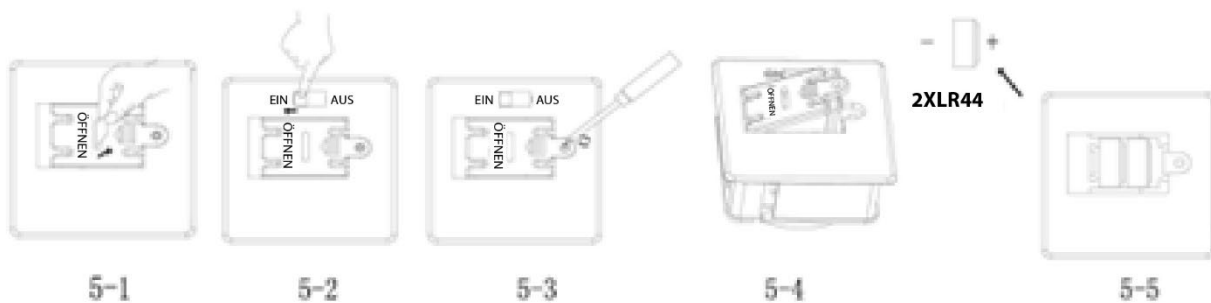
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung gründlich durch, bevor Sie beginnen, und stellen Sie sicher, dass Sie mit der Bedienung Ihrer neuen Hängenden Singmeise vertraut sind

GEBRAUCHSANWEISUNG

Packen Sie die Komponenten vorsichtig aus. Bitte überprüfen Sie, ob alle Teile aus der Verpackung entfernt wurden

Wie man es verwendet, um zu arbeiten

- Entfernen Sie die Isolierfolie.
- Schieben Sie den Schalter auf die Position ON.
- Um die Batterien zu ersetzen, schieben Sie die Batterieabdeckung nach links und öffnen Sie sie.
- Legen Sie die 2xLR44-Batterien ein.
- Ein eingebauter Bewegungssensor erkennt Bewegungen in bis zu 2 m Entfernung. Wenn eine Bewegung erkannt wird, gibt der Vogel einen süßen Zwitscher-Ton von sich.
- Der Zwitscherton wird nur tagsüber aktiviert und schaltet sich nachts automatisch ab.



BATTERIEN

- ENTHÄLT KNOPFZELLEN



WARNHINWEISE UND SICHERHEITSHINWEISE:

BEI DER VERWENDUNG EINES GERÄTS SOLLTEN IMMER GRUNDLEGENDE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN GETROFFEN WERDEN:

- VOR GEBRAUCH ALLE ANWEISUNGEN LESEN.
- NUR FÜR DEN HÄUSLICHEN GEBRAUCH IM FREIEN.
- ÜBERPRÜFEN SIE DAS GERÄT VOR DEM GEBRAUCH GRÜNDLICH AUF EVENTUELLE MÄNGEL UND VERWENDEN SIE ES NICHT, WENN SIE MÄNGEL FESTSTELLEN. ACHTEN SIE DARAUF, DAS GERÄT NICHT FALLEN ZU LASSEN, DA SCHWERE STÖSSE INNERE SCHÄDEN VERURSACHEN KÖNNEN.
- DIE VERWENDUNG VON ZUBEHÖR ODER ANBAUGERÄTEN, DIE NICHT VON COOPERS OF STORTFORD EMPFOHLEN WERDEN, KANN ZU VERLETZUNGEN FÜHREN UND EINE EVENTUELLE GARANTIE UNGÜLTIG MACHEN.
- TAUSCHEN SIE DIE BATTERIEN AUS, WENN SIE DAS GERÄT ÜBER EINEN LÄNGEREN ZEITRAUM STEHEN LASSEN ODER NICHT MEHR AUFLADEN.



AUF RICHTIGE POLARITÄT
ACHTEN



NEUE UND GEBRAUCHTE
BATTERIEN NICHT MISCHEN



NICHT INS FEUER
WERFEN



BEI VERSCHLUCKEN ÄRZTLICHE
HILFE IN ANSPRUCH NEHMEN

- SCHLIESSEN SIE DIE BATTERIEPOLE NICHT KURZ.
- VERGEWISSEN SIE SICH, DASS DAS BATTERIEFACH WIEDER MIT DER SCHRAUBE ODER DER SICHERUNGSVORRICHTUNG GESICHERT IST.
- BATTERIEENTSORGUNG: VERBRAUCHTE ODER ABGELAUFENE BATTERIEN MÜSSEN IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN ÖRTLICHEN BEHÖRDLICHEN VORSCHRIFTEN ENTSORGT UND RECYCLET WERDEN.
- **HALTEN SIE BATTERIEN VON KINDERN UND HAUSTIEREN FERN.**

PFLEGE- UND REINIGUNGSHINWEISE

- ÜBERPRÜFEN SIE DAS SOLARMODUL REGELMÄSSIG, WISCHEN SIE ES AB UND ENTFERNEN SIE EVENTUELLE VERSTOPFUNGEN.
- VERWENDEN SIE KEINE SCHEUERNDEN REINIGUNGSMITTEL ODER SCHARFEN UTENSILIEN ZUR REINIGUNG DES GERÄTS.
- WISCHEN SIE DIE OBERFLÄCHEN MIT EINEM WEICHEN, TROCKENEN TUCH AB. VOR DEM WEITEREN GEBRAUCH GRÜNDLICH TROCKNEN.
- NICHT IN WASSER EINTAUCHEN.
- LAGERN SIE DAS GERÄT AN EINEM KÜHLEN, TROCKENEN ORT.

BESEITIGUNG

- Coopers of Stortford verwendet nach Möglichkeit wiederverwertbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papier und Kartons in Übereinstimmung mit den Recyclingvorschriften Ihrer Gemeinde.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem örtlichen, von der Gemeindeverwaltung autorisierten Hausmüll-Recyclingzentrum nach der Entsorgung.
- Kunststoffe, Polybeutel - diese bestehen aus den folgenden recycelbaren Kunststoffen.



Code & Symbol		
Art des Kunststoffs	Polypropylen	Styropor

FRENCH INSTRUCTIONS



Détails d'alimentation : 2 piles XLR44 (incluses)

Compartiment de pile bouton sécurisé par vis

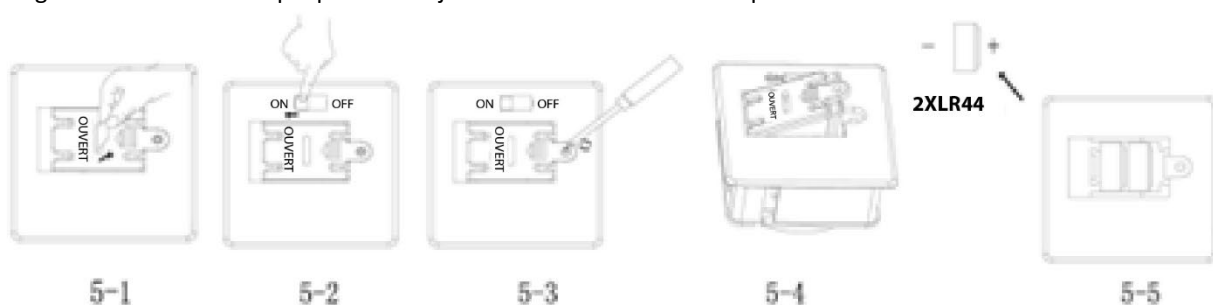
Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant de commencer et assurez-vous de bien connaître le fonctionnement de votre nouvelle mésange chantante suspendue

MODE D'EMPLOI

Déballer soigneusement les composants. Veuillez vérifier que toutes les pièces ont été retirées de l'emballage

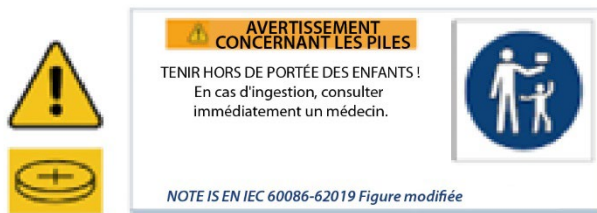
Comment l'utiliser pour travailler

- Retirer la feuille d'isolation.
- Poussez l'interrupteur sur la position ON.
- Pour remplacer les piles, poussez le couvercle vers la gauche et ouvrez-le.
- Insérez les piles 2xLR44
- L'oiseau est équipé d'un capteur de mouvement intégré qui détecte les mouvements jusqu'à une distance de 2 m. Lorsqu'un mouvement est détecté, l'oiseau émet un joli gazouillement. Lorsqu'un mouvement est détecté, l'oiseau émet un joli gazouillis.
- Le gazouillis n'est activé que pendant la journée et s'éteint automatiquement la nuit.



PILES

- CONTIENT DES PILES BOUTON



AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ :

LORS DE L'UTILISATION D'UN APPAREIL, DES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES:

- LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.
- POUR USAGE DOMESTIQUE À L'EXTÉRIEUR UNIQUEMENT.
- AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT QU'IL N'Y A PAS DE DÉFAUTS ET N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL S'IL PRÉSENTE DES DÉFAUTS. VEILLEZ A NE PAS LAISSER TOMBER L'APPAREIL CAR LES CHOC VIOLENTS PEUVENT PROVOQUER DES DOMMAGES INTERNES.
- L'UTILISATION D'ACCESSOIRES OU DE PIÈCES JOINTES NON RECOMMANDÉS PAR COOPERS OF STORTFORD PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET INVALIDER TOUTE GARANTIE DONT VOUS BÉNÉFICIEZ.
- REMPLACEZ LES PILES SI ELLES SONT LAISSÉES PENDANT DE LONGUES PÉRIODES OU SI ELLES NE SE RECHARGENT PLUS.



VÉRIFIER LA POLARITÉ



NE PAS MÉLANGER LES PILES
NEUVES ET LES PILES USAGÉES



NE PAS JETER
AU FEU



DEMANDER UNE ASSISTANCE
MÉDICALE EN CAS D'INGESTION

- NE PAS COURT-CIRCUITER LES BORNES DE LA BATTERIE.
- S'ASSURER QUE LE COMPARTIMENT DE LA BATTERIE EST DE NOUVEAU FIXÉ PAR LA VIS OU LE DISPOSITIF DE FIXATION.
- ÉLIMINATION DES PILES : LES PILES USAGÉES OU PÉRIMÉES DOIVENT ÊTRE MISES AU REBUT ET RECYCLÉES CONFORMÉMENT AUX RÉGLEMENTATIONS LOCALES EN VIGUEUR.
- **GARDEZ LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DOMESTIQUES.**

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

- VÉRIFIEZ ET NETTOYEZ RÉGULIÈREMENT LE PANNEAU SOLAIRE ET ÉLIMINEZ TOUTE OBSTRUCTION.
- NE PAS UTILISER DE PRODUITS ABRASIFS OU D'USTENSILES TRANCHANTS POUR NETTOYER CET APPAREIL.
- ESSUYER LES SURFACES AVEC UN CHIFFON DOUX ET SEC. SÉCHEZ SOIGNEUSEMENT AVANT DE L'UTILISER À NOUVEAU.
- NE PAS IMMERGER DANS L'EAU.
- RANGER L'APPAREIL DANS UN ENDROIT FRAIS ET SEC.

DISPOSITION

- Coopers of Stortford utilise des emballages recyclables ou recyclés dans la mesure du possible.
- Veuillez vous débarrasser de tous les emballages, papiers et cartons conformément aux réglementations locales en matière de recyclage.
- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vous adresser au centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre municipalité.
- Plastiques, polybags - ce produit est fabriqué à partir des plastiques recyclables suivants.



Points de collecte sur www.muefairedemesdechets.fr
ou de votre appareil !



Code et symbole		
Type de plastique	Polypropylène	Polystyrène

CZECH INSTRUCTIONS



Podrobnosti o napájení: 2xLR44 baterie (součástí balení)

Příhrádka na knoflíkové články zabezpečená šroubem

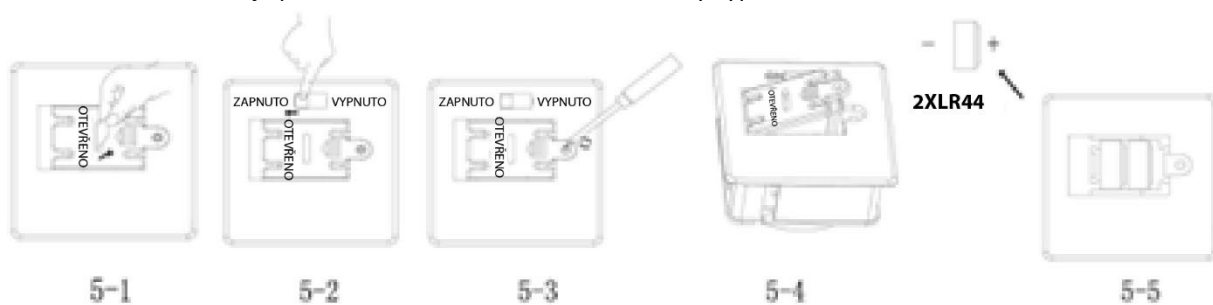
Před spuštěním si prosím důkladně přečtěte tento návod k obsluze a ujistěte se, že jste obeznámeni s obsluhou vašeho nového závěsného zpívajícího Bluetit

NÁVOD K POUŽITÍ

Součásti opatrně vybalte. Zkontrolujte prosím, zda byly všechny díly vyjmuty z obalu

Jak používat k práci

- Odstraňte izolační fólii.
- Přepněte spínač do polohy ON.
- Chcete-li vyměnit baterie, zatlačte kryt baterií doleva a otevřete jej.
- Vložte baterie 2xLR44
- V zařízení je zabudován snímač pohybu, který detekuje pohyb až do vzdálenosti 2 m. Při detekci pohybu vydává ptáček roztomilý cvrlikavý zvuk.
- Zvuk cvrlikání se aktivuje pouze ve dne, ale v noci se automaticky vypne.



BATERIE

- OBSAHUJE KNOFLÍKOVÉ BUŇKY



VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

PŘI POUŽÍVÁNÍ JAKÉHOKOLI SPOTŘEBIČE JE TŘEBA VŽDY DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY.
- POUZE PRO VENKOVNÍ POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI.
- PŘED POUŽITÍM DŮKLADNĚ ZKONTROLUJTE, ZDA NENÍ POŠKOZENÝ, A POKUD ZJISTÍTE ZÁVADY, NEPOUŽÍVEJTE JEJ. DBEJTE NA TO, ABYSTE SPOTŘEBIČ NEUPUSTILI, PROTOŽE SILNÉ NÁRAZY MOHOU ZPŮSOBIT VNITŘNÍ POŠKOZENÍ.
- POUŽITÍ JAKÉHOKOLI PŘÍSLUŠENSTVÍ NEBO NÁSTAVCŮ, KTERÉ NEJSOU DOPORUČENY SPOLEČNOSTÍ COOPERS OF STORTFORD, MŮŽE ZPŮSOBIT ZRANĚNÍ A ZRUŠIT PLATNOST PŘÍPADNÉ ZÁRUKY.
- POKUD JSOU BATERIE PONECHÁNY DELŠÍ DOBU NEBO SE JIŽ NENABÍJEJÍ, VYMĚŇTE JE.



ZKONTROLUJTE
SPRÁVNOU POLARITU



NEMÍCHEJTE NOVÉ A
POUŽITÉ BATERIE



NELIKVIDUJTE
V OHNI



V PŘÍPADĚ POŽITÍ VYHLEDEJTE
LÉKAŘSKOU POMOC

- NEZKRATUJTE SVORKY BATERIE.
- ZAJISTĚTE, ABY BYL PROSTOR PRO BATERII ZNOVU ZAJIŠTĚN ŠROUBEM NEBO ZAJIŠŤOVACÍM ZAŘÍZENÍM.
- LIKVIDACE BATERIE: VYČERPANÉ BATERIE NEBO BATERIE S PROŠLOU ŽIVOTNOSTÍ MUSÍ BÝT ZLIKVIDOVÁNY A RECYKLOVÁNY V SOULADU S PŘEDPISY MÍSTNÍCH ÚŘADŮ.
- **UCHOVÁVEJTE BATERIE MIMO DOSAH DĚTÍ A DOMÁCÍCH ZVÍŘAT.**

POKYNY PRO PÉČI A ČIŠTĚNÍ

- PRAVIDELNĚ KONTROLUJTE A OTÍREJTE SOLÁRNÍ PANEL A ODSTRAŇUJTE PŘÍPADNÉ PŘEKÁŽKY.
- K ČIŠTĚNÍ TOHOTO SPOTŘEBIČE NEPOUŽÍVEJTE ABRAZIVNÍ ČISTICÍ PROSTŘEDKY ANI OSTRÉ NÁČINÍ.
- POVRCHY OTÍREJTE MĚKKÝM SUCHÝM HADŘÍKEM. PŘED DALŠÍM POUŽITÍM DŮKLADNĚ VYSUŠTE.
- NEPONOŘUJTE DO VODY.
- SPOTŘEBIČ SKLADUJTE NA CHLADNÉM A SUCHÉM MÍSTĚ.

LIKVIDACE

- Společnost Coopers of Stortford používá recyklovatelné nebo recyklované obaly, kde je to možné.
- Veškeré obaly, papír a kartony prosím likvidujte v souladu s předpisy o recyklaci místních úřadů.
- Po skončení životnosti výrobku se prosím informujte o jeho likvidaci v místním recyklačním středisku pro domácí odpad, které je autorizováno místním úřadem.
- Plasty, polyetylenové sáčky - jsou vyrobeny z následujících recyklovatelných plastů.



Kód & Symbol		
Typ plastu	Polypropylen	Polystyren

SLOVAK INSTRUCTIONS



Podrobnosti o napájaní: 2XLR44 batérie (súčasť balenia)

Priehradka na gombíkovú bunku zaistená skrutkou

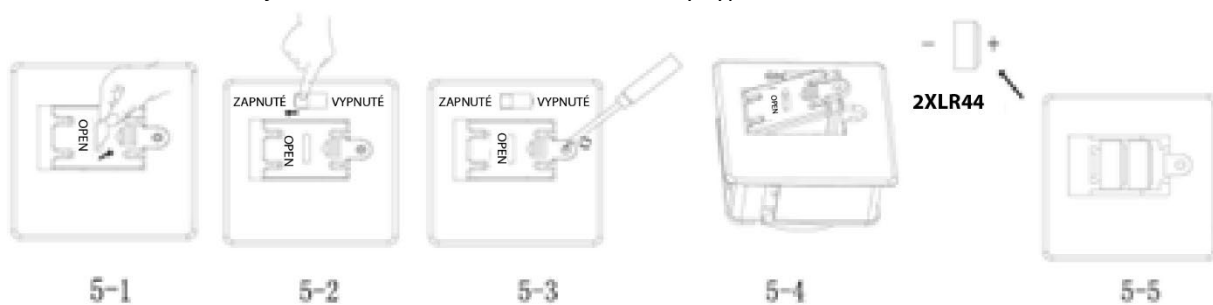
Pred začatím si dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu a uistite sa, že ste oboznámení s prevádzkou vášho nového Hanging Singing Bluetit

INŠTRUKCIE NA POUŽÍVANIE

Komponenty opatrne rozbaľte. Skontrolujte, či boli z obalu odstránené všetky diely

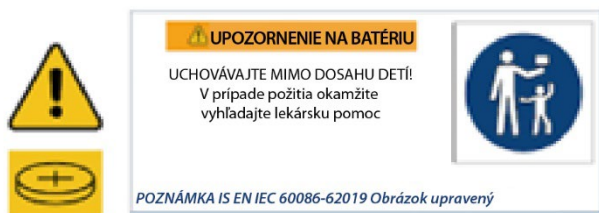
Ako používať do práce

- Odstráňte izolačnú fóliu.
- Stlačte spínač do polohy ON.
- Ak chcete vymeniť batérie, zatlačte kryt batérií doľava a otvorte ho.
- Vložte batérie 2xLR44
- V zariadení je zabudovaný snímač pohybu, ktorý detekuje pohyb do vzdialenosti 2 m. Pri zistení pohybu vtáčik vydáva roztomilý cvrlikavý zvuk.
- Zvuk cvrlikania sa aktivuje len cez deň, ale v noci sa automaticky vypne.



BATÉRIE

- OBSAHUJE GOMBÍKOVÉ BUNKY



UPOZORNENIA A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

PRI POUŽÍVANÍ AKÉHOKOLVEK SPOTREBIČA BY STE MALI VŽDY DODRŽIAVAŤ ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

- PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.
- LEN NA DOMÁCE VONKAJŠIE POUŽITIE.
- PRED POUŽITÍM DÔKLADNE SKONTROLUJTE, ČI NIE JE POŠKODENÝ, A V PRÍPADE ZISTENIA NEDOSTATKOV HO NEPOUŽÍVAJTE. DBAJTE NA TO, ABY STE SPOTREBIČ NEUPUSTILI, PRETOŽE SILNÉ NÁRAZY MÔŽU SPÔSOBIŤ VNÚTORNÉ POŠKODENIE.
- POUŽÍVANIE AKÉHOKOLVEK PRÍSLUŠENSTVA ALEBO PRÍDAVNÝCH ZARIADENÍ, KTORÉ NEODPORÚČA SPOLOČNOSŤ COOPERS OF STORTFORD, MÔŽE SPÔSOBIŤ ZRANENIA A ZRUŠIŤ PLATNOSŤ PRÍPADNEJ ZÁRUKY.
- AK SA BATÉRIE PONECHAJÚ DLHŠIU DOBU ALEBO SA UŽ NENABÍJAJÚ, VYMEŇTE ICH.



SKONTROLUJTE SPRÁVNU
POLARITU



NEMIEŠAJTE NOVÉ A
POUŽITÉ BATÉRIE



NELIKVIDUJTE
V OHNI



V PRÍPADE POŽITIA
VYHĽADAJTE LEKÁRSKU POMOC

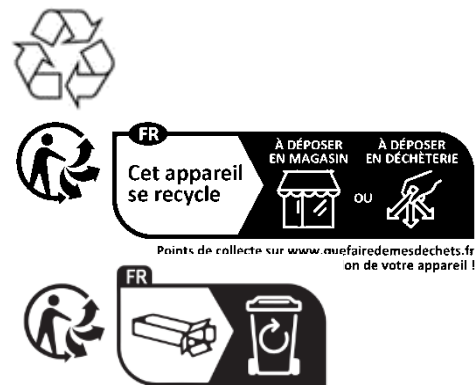
- NESKRATUJTE SVORKY BATÉRIE.
- ZAISTITE, ABY BOL PRIESTOR PRE BATÉRIU OPÄŤ ZAISTENÝ SKRUTKOU ALEBO ZABEZPEČOVACÍM ZARIADENÍM.
- LIKVIDÁCIA BATÉRIE: POUŽITÉ BATÉRIE ALEBO BATÉRIE S UPLYNUTOU DOBOU POUŽITEĽNOSTI SA MUSIA ZLIKVIDOVAŤ A RECYKLOVAŤ V SÚLADE S PREDPISMI MIESTNYCH ORGÁNOV.
- **BATÉRIE UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ A DOMÁCIH ZVIERAT.**

POKYNY NA STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

- PRAVIDELNE KONTROLUJTE A ČISTITE SOLÁRNY PANEL A ODSTRAŇUJTE PRÍPADNÉ PREKÁŽKY.
- NA ČISTENIE TOHTO SPOTREBIČA NEPOUŽÍVAJTE ABRAZÍVNE ČISTIACE PROSTRIEDKY ANI OSTRÉ NÁRADIE.
- POVRCHY UTIERAJTE MÄKKOU SUCHOU HANDRIČKOU. PRED ĎALŠÍM POUŽÍVANÍM DÔKLADNE VYSUŠTE.
- NEPONÁRAJTE HO DO VODY.
- SPOTREBIČ SKLADUJTE NA CHLADNOM A SUCHOM MIESTE.

LIKVIDÁCIA

- Spoločnosť Coopers of Stortford používa recyklovateľné alebo recyklované obaly, ak je to možné.
- Všetky obaly, papier a kartóny zlikvidujte v súlade s predpismi miestneho úradu o recyklácii.
- Po skončení životnosti výrobku sa informujte o jeho likvidácii v miestnom recyklačnom stredisku pre domový odpad, ktoré má oprávnenie od miestneho úradu.
- Plasty, polyetylénové vrecká - sú vyrobené z týchto recyklovateľných plastov.



Kód a symbol	 PP	 PS
Druh plastu	Polypropylén	Polystyrén

Distributed by / Verteilt durch / Distribué par.

UK:

The Enterprise Department Ltd.
11 Bridge Street, Bishops Stortford
Herts, UK, CM23 2JU
Tel: (+44) 331 0300

NI/EU:

D.S.B. LD, 160 Bd. de Fourmies, 59100 Roubaix, France
Tel: (+33) 1279 701269
contact-client@vitrinemagique.com

DE/FR/CZ/SK:

hergestellt für 3Pagen
Sankt-Joeris-Strasse 16-28
52477 Alsdorf
Tel: +49(0)2404/980-204
kontakt@3pagen.de

